

I-Diverso Taalondersteuning

Vivo 02/03/2023

Inhoud

- Inleiding: wat is I-Diverso?
- Taalondersteuning



I-Diverso is een samenwerkingsverband tussen Groep INTRO vzw en WEB vzw

<https://i-diverso.be/>



Wat doet I-Diverso?



I-Diverso

Taalondersteuning

Taalondersteuning : wat?

1. Job- en taalcoaching: individueel en in groep
2. Advies mbt opzetten taalbeleid
3. Herwerken / uitwerken onthaalbrochure
4. Uitwerken materialen voor anderstalige medewerkers
5. Opleiding 'omgaan met anderstalige medewerkers'



Individuele job- en taalcoaching - taalondersteuning

= coaching op de werkvloer
door een externe coach

- gericht op **werknemer, werkgever en team** vanuit specifieke noden op de werkvloer – in dit geval: focus op taal
- **vlotte integratie en duurzame tewerkstelling**
- **individueel traject op maat – tijdens de werkuren**



Individuele job- en taalcoaching - taalondersteuning

I-Diverso's aanpak

= **gebaseerd** op het GMK-model (Geïntegreerd Methodisch Kader van de WPA met de minimale voorwaarden voor een kwaliteitsvolle JTC vanuit tweeklantenbenadering)

De coach:

- vertrekt vanuit de **werkvloer**
- doet **bevraging en afstemming** werknemer en werkgever
- maakt **actieplan** voor wegwerken van taaldrempels
- coacht **interactief** en met (digitale) taaltools
- coacht **progressiegericht** en **motiverend**

Traject op maat



S T A P P E N P L A N

1

- **Intake en screening:** in kaart brengen huidige situatie en leerdoelen opstellen
- Resultaat: **actieplan** taalcoaching

2

- Eigenlijke **coaching** die inzet op de leerdoelen

3

- **Tussentijdse evaluatie** leerdoelen
- Eventuele **bijsturing** van het actieplan

4

- Verdere **coaching** die inzet op de leerdoelen

5

- **Eindevaluatie:** beoordelen van de leerdoelen
- Resultaat: **eindrapport** met schets evolutie

6

- **Eindgesprek** met adviezen

Praktijkvoorbeeld acties zorgkundige in WZC

Algemeen actiepunt	Concreet voorbeeld	OK?
A. Vlot communiceren met bewoners/familieleden en collega's/leidinggevenden	A1. Praten met bewoners, familieleden en collega's (informele babbelen, troosten en geruststellen, telefoneren, dialect en tussentaal begrijpen, ...)	<input type="checkbox"/>
	A2. De boodschap laten herhalen/herformuleren en uitleg vragen	<input type="checkbox"/>
	A3. Een boodschap zowel efficiënt als respectvol overbrengen	<input type="checkbox"/>
	A4. Observaties overzichtelijk en verstaanbaar noteren in het zorgdagboek	<input type="checkbox"/>
	A5. Tips voor collega's, bv. ja-nee vragen vermijden en kiezen voor open vragen/terugvraagmethode	<input type="checkbox"/>
B. Het Nederlands op de werkvloer verbeteren	B1. Werkgerelateerde woordenschat verruimen, met aandacht voor uitspraak	<input type="checkbox"/>
	B2. Woorden op de juiste plaats zetten tijdens een werkgerelateerd gesprek	<input type="checkbox"/>
	B3. Werkwoorden correct vervoegen en in werkcontext gebruiken	<input type="checkbox"/>
	B4. Tools leren gebruiken voor extra ondersteuning	<input type="checkbox"/>
C. Aandacht besteden aan de werksituatie	C1. Het zelfvertrouwen versterken – spreekdurf verhogen	<input type="checkbox"/>
	C2. Grenzen stellen – assertief zijn	<input type="checkbox"/>

Ervaring en opdrachten

Zorgsector:

- Ziekenhuis : AZ Alma (Eeklo), AZ Oudenaarde
- WZC – Wielkine (Nazareth), Hof ter Linden (Evergem), Haagwinde (Maarkedal), Zomerheem (Lievegem), St Elisabeth (Eeklo), Zilverbos (Zelzate)
- Psychiatrisch centrum Sint-Jan (Eeklo)

logistiek personeel, zorgkundigen, verpleegkundigen

Buitenschoolse kinderopvang

- KBO Sleutelbos (Oudenaarde), Baloo (Eeklo), Kinderlach Moeie (Eeklo), KBO St Walburga (Oudenaarde)

Maatwerkbedrijven

- Kringloopwinkel M-Accent (Eeklo), Aarova (Oudenaarde), Grijskoort (Ronse), Heuvelheem vzw (Oudenaarde), vzw Zonnehoeve (Eke)
- ...

Specifieke expertise in de zorg

- Kennis en inzicht (werk)organisatie en profielen
- Kennis hulpmiddelen taalcoaching
- Eigen materiaal op maat
- Ervaring werken met specifieke context (cliënt/patiënt, bewoner, kinderen - omgeving, ...)
- Beeldwoordenboek opmaken



Ervaringen

- Vraag zo duidelijk en concreet mogelijk maken op de werkvloer
- Beluisteren werkgever en anderstalige medewerker
- Verwachtingen duidelijk stellen en temperen
- Dialect in ouderenzorg is vaak moeilijk
- Belangrijk afstemmen mogelijkheden
- Collega's op de werkvloer meenemen
- Werkvloercheck (vb pak – doven)



Nederlands op de werkvloer

= **vormingspakket op maat** voor anderstalige werknemers > optimale integratie + verhoogde professionaliteit

Praktijkvoorbeelden

- LDE Groep INTRO
Fietspunt (Deinze)



Vlaams Opleidingsverlof

Onze opleiding Nederlands op de Werkvloer is erkend voor Vlaams Opleidingsverlof (onder de naam Groep INTRO vzw).

Voor 40u, 60u of 80u opleiding.

Meer info: <https://www.vlaanderen.be/vlaams-opleidingsverlof>

Conversatietafels

- In groep spreken over werkgerelateerde thema's
- Spreekdurf vergroten
- Terminologie rond bepaalde werkgerelateerde thema's beter leren kennen; bvb. veiligheid, regels en afspraken, klantgericht werken...



Taalbabbels



- Tijdens de pauzes
 - In groep spreken over niet-werkgerelateerde thema's (eigen land, hobby's ... => eigen interesse)
 - Spreekdurf en oefenkansen vergroten
 - Evt. in gemengde groep
- => Interne medewerkers opleiden om deze taalbabbels te begeleiden*

Advies rond opzetten taalbeleid

- Fase 1: huidige situatie in kaart brengen

Op welke uitdagingen in verband met taal botsen jullie, wat voorzien jullie al op vlak van taalbeleid?

- Fase 2: analyse met aanbevelingen

Wat loopt er al goed, waar is werk aan de winkel, wat is een oplossing voor de uitdagingen op vlak van taal in de organisatie?

- Fase 3: ontwerpen beleid en tools

Kiezen voor datgene prioritair is en aan de slag hiermee. Ontwikkelen en uitwerken.

Uitwerken materialen voor anderstalige medewerkers

- We vertalen of herformuleren bestaand materiaal dat gebruikt wordt in de organisatie op maat van anderstaligen.
de onthaalbrochure, veiligheidsvoorschriften, werkfiches, werkafspraken ...

Anderstalige medewerkers begrijpen beter de info, die ze nodig hebben om hun job goed en veilig uit te voeren => duurzame tewerkstelling

- Biedt antwoord op:
 - Onduidelijkheid bij anderstalige medewerkers over wat ze moeten doen
 - Onveilige situaties omwille van het niet begrijpen van bepaalde veiligheidsregels
 - Misverstanden tussen Nederlandstalige en anderstalige collega's



Opleiding omgaan met anderstalige medewerkers

- je inleven in de wereld van een anderstalige in een Nederlandstalige omgeving
- je bewust worden van het niveau Nederlands dat je kan gebruiken in een gesprek met een anderstalige
- tips en tricks krijgen over hoe je duidelijk kan communiceren met een laagtaalvaardige
- ‘duidelijk communiceren’ inoefenen adhv concrete praktijkcases



Uitwerken diversiteitsbeleid

- ondersteuning onderneming in de opmaak en implementatie van een diversiteitsbeleid, alsook de communicatie hierover binnen de onderneming.
- Onderzoek van de diversiteitsvraagstukken van de onderneming.
- Een beleid dat diversiteit tolereert volstaat niet. Bij de opmaak van een diversiteitsbeleid wordt bekeken op welke manier de toenemende verscheidenheid kan ondersteund en gestimuleerd worden.
- Zoeken naar manieren om het volledige potentieel van elke medewerker aanboort en conflicten gelinkt aan de diversiteit aan medewerkers, vermijden



Partners/samenwerkingen

- Werkgeverskoepels: Etion – Unizo - Verso
- Lokale besturen
- Sectorfondsen: VIVO, Woodwize, Paperskills, Fonds Beton, Sociaal Fonds Bus- en Carchauffeurs, Sociaal Fonds Transport en Logistiek, EDUplus, ...
- *Werknemersorganisatie: ACV*
- Sterpunt Inclusief Ondernemen



Contactgegevens Oost-Vlaanderen

Gent- Meetjesland – Vlaamse Ardennen

De Weirdt Annick

0473/524 832

annickdw@i-diverso.be

Verstichele Meggie

0473/52 77 30

meggiev@i-diverso.be

Aalst – Zuid-Oost-Vlaanderen

Persijn Saartje

0499/69 35 07

Saartje.persijn@groepintro.be



Waasland

Pringels Yarilien

0473/53 03 16

yarilien.pringels@groepintro.be